

Kapitel 5

Servicekonferensen

Bakgrund

Den svenska servicekonferensen har sin förebild i den nordamerikanska konferensen som startade som provkonferens 1951, efter dr Bobs död. Vid konventet i S:t Louis 1955 accepterade AA-grupperna själva "Det yttersta ansvaret för AA", genom att anta en konferensurkund, Appendix A, och att fatta ett beslut, Appendix B. Vid konventet beslutades att servicekonferensen blir beskyddare av AA:s traditioner och varaktigt tar hand om vår organisations världsservice, blir gruppssamvetets röst i hela vår gemenskap och den enda efterträdaren till våra grundare, dr Bob och Bill W.

Varken AA:s traditioner eller allmänna utfästelser i artikel 12 av konferensurkunden kan ändras eller få något tillägg utan att ett godkännande från världens alla AA-grupper inhämtas. Grupperna ska på lämpligt sätt underrättas om varje förslag till förändring och ska beviljas sex månaders betänketid för detta. Innan någon åtgärd kan vidtas av servicekonferensen, måste den först ha erhållit skriftligt medgivande från tre fjärdedelar av alla registrerade grupper.

Riktlinjer för Servicekonferensen

Konferensens allmänna utfästelser i artikel 12

I alla sina förfaranden ska Servicekonferensen iaktta AA-traditionernas anda och grundligt bemöda sig om

- att Konferensen aldrig blir säte för rikedom eller makt,
- att tillräckligt stort rörelsekapital och en lagom stor reserv är den kloka ekonomiska principen,
- att ingen av konferensens ledamöter får en ställning som ger full bestämmanderätt över någon av de andra,
- att man kommer fram till alla viktiga beslut genom diskussion, omröstning och helst i enighet,
- att ingen av konferensens handlingar får straffa någon enskild eller ge upphov till offentlig debatt,
- att när konferensen agerar i Anonyma Alkoholisters namn, den aldrig får ägna sig åt maktutövning samt

- att konferensen liksom gemenskapen Anonyma Alkoholister, som konferensen tjänar, alltid ska förbli demokratisk i tanke och handling.

Ovanstående, Konferensens allmänna utfästelser, beskrivs i Appendix A och dessa ska läsas upp under konferensen.

Servicekonferensens syfte är att slå vakt om AA:s världsservice och Tolv Traditioner. Konferensen är enbart en servicefunktion och inte en styrelse för AA Sverige. Konferensen är det forum där gruppernas ansvar för central service efterföljs genom regionernas valda servicedelegater. Konferensen är AA Sveriges samlade gruppsamvete i frågor som berör AA som helhet. Konferensen är inte ett organ i rättslig bemärkelse, den är inte en juridisk person. Det innebär att konferensen inte kan agera i sammanhang som kräver en rättslig part, ställas inför domstol eller uppträda som målsägare eller arbetsgivare.

Förtroenderådet har alltid möjlighet att ge aktuell information i vissa frågor innan beslut (se Koncept 4).

Förtroenderådet är det ansvariga forum för att verkställa servicekonferensens beslut, rekommendationer och förslag. Beslut som fattas av konferensen med enkel majoritet, innebär en rekommendation till Förtroenderådet att vidta åtgärder. Beslut fattade med 2/3 majoritet är bindande för Förtroenderådet. Det är endast i detta sammanhang som servicekonferensen kan uppträda som beslutande organ för AA Sverige.

I övrigt kan servicekonferensen endast komma med förslag, som det står gruppsamvetet fritt att godta eller förkasta. Varje förslag från konferensen är ett uttryck för det gemensamma gruppsamvetet i Sverige och bör därför tillmätas stor vikt. Förtroenderådet har vetorätt i konferensen om denna försöker ge Förtroenderådet uppdrag som står i strid med lagstiftning eller praxis, traditioner, i affärs- och/eller mediasammanhang.

Servicekonferensen kan, om synnerliga skäl föreligger, med 2/3 majoritet av samtliga registrerade och röstberättigade deltagare i konferensen omorganisera Förtroenderådet. Servicekonferensen kan begära medlemmars avgång. (Se koncept 7.)

Minoritetsåsikter

”Genom hela vår globala organisation bör traditionell ’besvär rätt’ tillämpas för att säkerställa att minoritetsåsikter kan göra sig hörda och att framställningar baserade på missnöjesanledningar noggrant beaktas.” Hämtat ur Koncept 5.

Minoriteter bör ges möjlighet att göra sin röst hörd och framställningar baserade på missnöjesyttringar noggrant beaktas. När en minoritet anser, att en fråga är av så allvarlig natur att ett felaktigt beslut kan påverka AA som helhet, bör den ålägga sig själv plikten att lägga fram ett minoritetsutlåtande inför konferensen. ”Besvär rätten” och rätten att göra personliga framställningar syftar till att på bästa sätt tillvarata minoritetens förslag och åsikter.

Konferensensurkunden genomsyras av skrivningar som garanterar skydd av och respekt för minoriteter. I utfästelsen nummer fyra framgår det, att Servicekonferensen noga ska se till att man kommer fram till alla viktiga beslut genom diskussion, omröstning och helst i enighet.

Tid och plats

Servicekonferensen ska hållas i Stockholms län inom fem månader efter senaste räkenskapsårs utgång. Den börjar fredag eftermiddag och avslutas söndag eftermiddag.

Sammansättning

Service-delegaterna, som väljs av regionerna, representerar grupperna och utgör två tredjedelar av den röstberättigade konferensen. Antalet röstberättigade deltagare i konferensen är med fördel udda. Service-delegaterna fördelas regionvis beroende på antalet grupper i varje region men ingen region skall ha mindre än två delegater och ingen region fler än en tredjedel av samtliga delegater.

Konferensen fastställer antalet och/eller fördelningen av delegater till nästkommande konferens. Förtroenderådets medlemmar är automatiskt medlemmar i konferensen. Är medlem i Förtroenderådet förhindrad att delta i konferensen kan Förtroenderådet utse ersättare, suppleant. Suppleanter kan utgöra högst en tredjedel av medlemmarna i Förtroenderådet och har rösträtt.

- En representant för anställda deltar med rösträtt.
- En representant från Bulletinen deltar utan rösträtt.

- Internationella delegater, som ej ingår i Förtroenderådet, deltar utan rösträtt.
- En representant från styrelsen för AA i Sverige, som ej ingår i Förtroenderådet, deltar utan rösträtt.
- Övriga deltagare och/eller inbjudna deltar utan rösträtt.
- Samtliga deltagare i konferensen har yttranderätt.
- Konferensen är beslutsmässig när minst två tredjedelar av de röstberättigade är församlade.

Om en servicedelegat uteblir

Balansen i Servicekonferensen bygger på att servicedelegaterna tillsammans har två tredjedels majoritet. Om servicedelegat inte kan delta på konferensen ska delegaten ersättas av en suppleant.

Om Förtroenderådet och anställda har nio röster, behöver servicedelegaterna endast 19 röster för att få säkerställt två tredjedels majoritet. I en situation då servicesidan har fördel, bör någon av de förtroendevalda avstå från att delta i omröstningar. Förtroenderådet avgör vem som ska avstå från att rösta. Reglerna för omröstning bör fastställas, när konferensen inleds och problem enligt ovan lösas, innan konferensarbetet börjar.

Utländska gäster och andra observatörer

Till servicekonferensen bör utländska observatörer, främst från de nordiska länderna inbjudas. Förtroenderådet/presidiet kan även bjuda in andra tjänare/observatörer, exempelvis revisorer och speciella gäster.

Dagordning

Dagordningen fastställs av Förtroenderådet i samråd med presidiet. Vid upprättandet hänvisas till koncept 3, av vilket framgår, att Förtroenderådet kan välja vilka frågor man vill ta till diskussion och beslut/rekommandation i konferensen samt till koncept 6, att Förtroenderådet har initiativet i frågor som rör policy och ekonomi.

Dagordningen ska innehålla följande punkter:

- Val av 4 - 5 tjänare till Presidiet för nästkommande servicekonferens. Presidiet utser själva inom gruppen ordförande, vice ordförande, sekreterare och vice sekreterare.
- Temaförslag – Presidiet tar fram förslag till nästa års tema.
Jämna år = tema från senaste Europaservicemötet, ojämna år =

tema från senaste Världsservicemötet. Världsservicedelegaten ansvarar för att informera presidiet om temat.

- Val av arrangör av nästa års Landsmöte enligt turordning.
- Val av ledamöter till Förtroenderådet och Internationella delegater.
- Motioner

Om motioner

Två typer av motioner:

Beslutsmotion – konferensen föreslås ge rekommendationer eller beslut i frågan. Beslutsmotionen bör avslutas med ett tydligt yrkande – förslagsvis med en eller flera ”att-satser”.

Diskussionsmotion – konferensen föreslås ta upp frågan till diskussion.

Allmänt

- Motion som varit uppe tidigare/eller likvärdig bör inte tas upp igen förrän tidigast efter 3 år.
- Motion utan avsändare behandlas ej.
- Motion som inkommit efter motionstidens utgång behandlas ej.
- Motion som inte sätter princip före person eller innehåller anonymitetsbrott eller personangrepp behandlas ej.
- Samtliga inlämnade motioner presenteras i Förtroenderådets protokoll, Servicebladet samt på www.aa.se. För de motioner som ej överlämnas till Servicekonferensen skall motivering anges.
- Motion överlämnas till konferensen utan yttrande från Förtroenderådet.

Programpunkter

- **Rapporter från föregående års serviceverksamhet, inklusive ekonomisk redovisning.**
Verksamhetsrapporter från regioner, Förtroenderådet, Styrelsen för AA i Sverige, Internationella delegater och Bulletinen samt ekonomisk rapport går igenom och godkänns.
- **Utskottsarbete**
Deltagarna delas upp i olika utskott. Samtliga utskott behandlar/diskuterar motionerna, konferensens tema och koncepten, förutom övriga uppgifter som tilldelats varje utskott. Dessutom

ska namnförslagen som Förtroenderådet har lämnat till Servicekonferensen behandlas. Presentation av utskottens arbete samt beslut sker på söndagen.

- **Val av ny medlem i Förtroenderådet och Internationell delegat**
Förtroenderådet lämnar namnförslag. Servicekonferensen kan endast godkänna eller förkasta förslagen. Val sker på söndagen.
- **Val av arrangör av Landsmöte samt tema**
Servicekonferensen beslutar om arrangör av nästa års Landsmöte. Beslut sker under konferensens andra dag.
Tema: Jämna år = tema från senaste Europaservicemötet, ojämnt år = tema från senaste Världsservicemötet.
- **Val av Presidie till nästa års Servicekonferens**
Presidiet väljs bland de avgående servicedelegaterna.
Namnförslagen ska avges vid konferensens öppnande.
Om det inte finns tillräckligt med tredjeårsdelegater, ska följande successionsordning gälla:
 - i första hand gå på föregående års konferens valresultat bland tredjeårsdelegaterna
 - i andra hand någon som deltar i konferensen utan rösträtt.Val sker på söndagen. Föreligger flera förslag skall slutet omröstning ske.
Dessa tjänare benämns presidium och förbereder nästa konferens i samarbete med Förtroenderådet och Servicekontoret.

Protokoll

Presidiet ansvarar för att ett protokoll skrivs vid Servicekonferensen och att det är justerat och klart senast 14 dagar efter konferensens slut. Protokollet skickas till samtliga konferensdeltagare och AA-grupper och finns även tillgängligt på www.aa.se

Kostnader

För servicedelegatens deltagande uttas från regionerna en enhetlig avgift per delegat, som fastställs av Förtroenderådet för varje år. De faktiska kostnaderna, inklusive servicedelegatens resor och uppehålle, betalas av AA Sverige.

Inbjudna utländska gäster betalar sina resekostnader. Övriga kostnader betalas av AA Sverige.

Övriga inbjudna deltagares kostnader betalas av AA Sverige.

Viktiga datum

1 december

Motionerna kan lämnas till Servicekontoret löpande under året men ska vara inkomna till Servicekontoret senast 1 december.

31 december

Namn och adress på deltagande servicedelegater samt suppleanter från varje region ska vara inkomna till presidiet.

15 januari

Inbjudan till Servicekonferensen, preliminär dagordning och motionerna presenteras i ett Serviceblad före 15 januari. Servicebladet skickas till samtliga inrapporterade servicedelegater, grupper, kretsar och regioner.

15 januari

Verksamhetsrapporter från regioner, Förtroenderådet, Styrelsen för AA i Sverige, Internationella delegater och Bulletinen ska vara inkomna till presidiet.

31 januari

Konferensavgiften för servicedelegaterna ska vara inbetald till Servicekontoret.

En månad före servicekonferensen

Arbetshäfte med dagordning, rapporter (inklusive ekonomisk rapport och bokslut från föregående års verksamhet) och förslag/motioner utsändes till Servicekonferensens deltagare samt servicedelegatsuppleanter.

14 dagar efter konferensens slut

Justerat och undertecknat protokoll skickas till samtliga konferensdeltagare och AA-grupper samt finns tillgängligt på www.aa.se

Arbetsbeskrivning för servicedelegat

Att vara servicedelegat är en krävande uppgift, inte bara tids- och arbetsmässigt. Det är även delegatens ansvar att se servicekonferensen som en helhet. Som röstande medlem i konferensen delger delegaten, vid diskussionerna, erfarenheter och synpunkter från sin egen region. De är dock inte representanter för sina regioner i vanlig bemärkelse, de är fria att rösta som deras samvete bjuder. Efter att ha hört alla synpunkter och blivit fullt informerade under konferensens diskussioner, ska de värna om att man kommer fram till alla viktiga beslut i största möjliga enighet.

Mandattid

- Mandatperioden är tre (3) år räknat från den 1 juli.
- En servicedelegat kan endast tjänstgöra en mandatperiod. Dock kan en servicedelegatsuppleant, efter att ha deltagit på en (1) konferens som ersättare för en servicedelegat, bli vald till att tjänstgöra en full mandatperiod. Servicedelegat som inte deltagit vid en konferens kan inte ta igen det året.
- Servicedelegat skall vara beredd att åta sig ytterligare ett år med uppdrag som invald i Presidiet. På grund av detta kan servicedelegat inte föreslås till central service förrän ett år efter avslutat uppdrag som servicedelegat.

Önskvärda kvalifikationer

- Servicedelegat ska ha minst fem (5) års obruten nykterhet i AA och vara aktiv i gemenskapen.
- Servicedelegat kan ej tidigare ha varit ledamot i Förtroenderådet eller varit Internationell delegat.

Delegaten ska ha

- kunskap om AA:s 12 Steg/Traditioner/Koncept och Servicehandbok
 - ingående kännedom om den grundläggande AA-litteraturen
 - tidigare erfarenhet av servicearbete i grupp och krets/region
 - ingående kunskap om AA:s uppbyggnad i Sverige
 - god kännedom om hur servicekonferensen arbetar
- Dessutom ska delegaten
- vara väl förtrogen med de grupper och kretsar inom den region som delegaten ska representera

- vara villig att avsätta den tid som krävs
Suppleant ska ha samma kvalifikationer.

Arbetsuppgifter

Även om Servicekonferensen är höjdpunkten, pågår servicedelegatens arbete året runt och omfattar alla aspekter av konferensens struktur, detta innebär bland annat att

- aktivt samarbeta med de andra servicedelegaterna inom regionen genom regelbundna delegatmöten samt sinsemellan fördela arbetet så att medverka på region- och kretsmöten säkerställs
- sponsra in nya servicedelegater
- delta i ett möte dagen före Servicekonferensen som Presidiet kallar till. Syftet är att förbereda delegaterna inför konferensen
- aktivt delta på grupp-, krets- och regionmöten och förmedla budskapet i "Vår gemensamma välfärd" (finns att ladda ner på www.aa.se)
- vara den förmedlande länken mellan grupp/ krets/region och servicekonferensen
- som informationslänk vara lyhörd för och aktivt ta del av problem och frågor inom AA
- till servicekonferensen, i samarbete med regionordförande, göra en årsrapport om aktiviteterna i regionen
- inför servicekonferensen studera dagordningen och i god tid diskutera frågorna i kretsen och i regionen samt vara väl förberedd
- företräda gruppsamvetet på servicekonferensen och se till att de beslut som tas är förenliga med AA:s Traditioner och Koncept
- som betrodd tjänare i avgörande beslut lägga sin röst i enlighet med sitt eget omdöme och samvete
- snarast efter servicekonferensen besöka och avrapportera till regionen, om möjligt även till kretsarna och där redogöra för servicekonferensens arbete och beslut som fattades samt bakgrunden till besluten.

Suppleant bör delta i arbetsuppgifterna för att vara väl förberedd inför servicekonferensen, om ordinarie servicedelegat skulle få förhinder.

Nomineringsprocedur

Servicedelegat och suppleant väljs av sin region.

Om medlem känner sig kvalificerad och beredd för uppdrag som servicedelegat finns följande nomineringsprocedur:

Förankra ditt namnförslag i gruppen och i kretsen. Följ därefter med och presentera dig på ett regionmöte och berätta hur lång nykterhet du har i AA, om den service du gjort tidigare och hur du tror att du kan bidra till arbetet i regionen. Regionen väljer att låta ditt namn gå tillbaka till de övriga kretsarna i regionen. Om de godkänner förslaget, blir du vald på nästföljande regionmöte.

Presidiets sammansättning och arbetsbeskrivning

Presidiet består av ordförande, vice ordförande, sekreterare och vice sekreterare.

Om ordförande/sekreterare är förhindrad att delta skall vice gå in. I andra hand någon som deltar i konferensen utan rösträtt.

Arbetsbeskrivning

- Planeringsmöten inför konferensen förläggs i anslutning till förtroenderådsmöten, alternativt telefonmöten.
- Presidiet inbjuds till Förtroenderådsmötet som behandlar motionerna. Presidiet har rösträtt när beslut fattas om en motion ska skickas vidare till servicekonferensen eller inte.
- Kalla servicedelegaterna till möte dagen före Servicekonferensen med syfte att förbereda delegaterna inför konferensen.

Ansvara för framtagandet av arbetshäfte inför konferensen, som ska innehålla

- Dagordning
- Motioner
- Tidplan – preliminära hålltider för konferensen
- Verksamhetsrapporter
- Riktlinjer för konferensen
- Deltagarlista
- Utskottsindelning (inklusive uppgiftsfördelning)

Andra ansvarsområden

- Ansvara för kontakter med deltagarna inför och under konferensen, bland annat kolla upp med respektive utskottsordförande att det finns en laptop i utskotten.
- Ta fram underlag för bokning av hotell, menyer och konferenslokaler för presentation till Servicekontoret.
- Hålla kontakt med Förtroenderådet.

Skicka ut inbjudan till

- samtliga konferensdeltagare
- AA:s servicekontor i Danmark, Finland, Färöarna, Grönland, Island, Norge och SAPMI.

Övriga uppgifter:

- Leda konferensen enligt fastställd dagordning och alltid se till att minoriteten får komma till tals.
- Hålla anförande om konferensens huvudtema.
- Ansvara för protokollskrivandet under konferensen.
- Iordningställa röstsedlar.
- Göra avstämning med den region som står på tur att anordna nästa års landsmöte samt informera om landsmötets tema.
- Informera om nästa års konferenstema och datum.
- Delta i Förtroenderådets uppföljningsmöte, tillsammans med det nyvalda presidiet, omedelbart efter konferensens slut.
- Ansvara för att protokollet är påskrivet och klart senast 14 dagar efter konferensens slut.
- Göra en förteckning över de normerande besluten som antogs av servicekonferensen samt se till att den läggs in på www.aa.se under avsnittet Servicekonferensen.

Appendix A

Den ursprungliga konferensurkunden från 1955 (Nordamerikanska sektionen)

1. *Syfte*: Anonyma Alkoholisters General Service Conference vakar över Anonyma Alkoholisters världsservice¹ och tolv traditioner. Konferensen ska enbart vara en servicefunktion, aldrig en styrelse för Anonyma Alkoholister.

2. *Sammansättning*: Konferensen (Nordamerikanska sektionen) ska vara sammansatt av nationella och regionala delegater, de förtroendevalda i The General Service Board, chefer och personal från huvudkontoret i New York och sådana före detta förtroendevalda eller utländska delegater som Konferensen kan vilja bjuda in.²

Andra sektioner av konferensen kan ibland bildas i andra länder allteftersom behovet uppstår utifrån språkliga eller geografiska överväganden. Den nordamerikanska sektionen av General Service Conference blir då Seniorsektionen, knuten till de andra sektionerna med band av ömsesidig rådpågning och ömsesidig anslutning av delegater.

Men ingen sektion av konferensen ska någonsin få bestämmanderätt över någon annan. Allt gemensamt handlande ska tas endast på två tredjedelar av de sammanlagda sektionernas röster. Varje konferens ska vara självständig inom sitt land.³ Endast frågor som allvarligt påverkar AA:s globala behov ska vara föremål för gemensamma rådslag.

3. *Konferensens förhållande till AA*: Konferensen ska verka för AA och ständigt leda dess världsservice, och den ska också vara det språkrör genom vilket AA-rörelsen kan uttrycka sin syn på allt som rör viktig AA-policy och alla riskabla avvikelser från AA:s traditioner. Delegaterna ska vara fria att rösta som deras samveten bjuder dem; de bör också vara fria att besluta vilka frågor som ska tas upp på gruppnivå, antingen det gäller information, diskussion eller deras egna uppgifter. Men ingen förändring av AA:s traditioner får vidtas med mindre än att två tredjedelar av alla AA-grupper skriftligt medger det.⁴

4. *Konferensens förhållande till AA:s huvudkontor*: Konferensen ska ersätta Anonyma Alkoholisters grundare, vilka tidigare tjänstgjort som vägledare och rådgivare till The General Service Board och dess när-

stående huvudkontors tjänster. Konferensen förväntas erbjuda ett pålitligt tvärsnitt av AA:s åsikter för detta ändamål.

För att på bästa sätt främja detta syfte ska det framgå klart att två tredjedelars majoritet av The General Service Conferences beslutsmässiga antal ledamöters röster enligt hävd ska anses bindande för General Service Conference och dess serviceorgan. Ett beslutsmässigt antal ska bestå av två tredjedelar av alla registrerade konferensledamöter.⁵

Men ingen sådan omröstning bör inskränka rätten för The General Service Board och dess serviceorgan att utföra rutinärenden och skriva vanliga avtal i anslutning till dem.

Det ska vidare stå klart att med, enligt hävd, tre fjärdedelar av alla konferensmedlemmars röster kan The General Service Board och huvudkontoret omorganiseras, om eller när en sådan omorganisation bedöms nödvändig.

Då kan konferensen kräva uppsägningar, nominera nya förtroendevalda och vidta alla nödvändiga åtgärder, oavsett The General Service Boards lagliga befogenheter.

5. Delstats- och provinsförsamlingar, sammansättning av: Delstats- och provinsförsamlingar är sammansatta av de valda representanterna för alla AA-grupper som vill delta i var och en av USA:s delstater och Kanadas provinser.

Varje delstat och provins kommer alltid att ha rätt till en församling. Men delstater och provinser med stora antal AA-medlemmar kommer att ha rätt till ytterligare församlingar, såsom föreskrivs i denna världsservicehandbok eller i vilket som helst framtida tillägg till den.⁶

6. Delstats- och provinsförsamlingar, syfte med: Delstats- och provinsförsamlingar samlas vartannat år till val av delstats- och provinskommittéledamöter, bland vilka väljs delegater till Anonyma Alkoholisters General Service Conference, som äger rum i New York. Sådana delstats- och provinsförsamlingar ägnar sig uteslutande åt Anonyma Alkoholisters världsservicefrågor.

7. Delstats- och provinsförsamlingar, metoder för val av kommittémedlemmar och delegater: När så är möjligt utses kommittémedlemmar i skriftlig omröstning utan föregående nominering. Och delegater utses bland sådana kommittémedlemmar genom två tredjedelars majoritet i

en skriftlig omröstning eller genom lottning, som det beskrivs i Servicehandboken.

8. *Delstats- och provinsförsamlingar, mandattider för grupprepresentanter, kommittémedlemmar och delegater:* Om inte annat stadgas av konferensen, ska mandattiderna alla löpa samtidigt med två år vardera. I hälften av delstaterna och provinserna ska församlingsval hållas jämna år och i resten udda år, så att Första och Andra panelen roteras så som beskrivs utförligare i Servicehandboken.

9. *General Service Conference, möten.* Konferensen sammanträder årligen i staden New York, om inget annat överenskommits. Extramöten kan inkallas om något allvarligt inträffar, som inte kan vänta. Konferensen kan också när som helst uttrycka sin uppfattning som hjälp åt The General Service Board eller dess anknutna tjänster.

10. *The General Service Boards sammansättning, befogenheter och ansvar:* Anonyma Alkoholisters General Service Board ska vara en juridisk stiftelse bestående av alkoholister och icke-alkoholister, som själva utser sina efterträdare, men dessa val ska godkännas av konferensen eller någon av dess kommittéer. Förtroendevalda alkoholister från övriga landet ska emellertid först nomineras av sina områden eller delstats- eller provinskommittéer efter att ha godkänts av konferensens nomineringskommitté.⁷

De väljs sedan in i The General Service Board, eftersom de förtroendevalda av hävd är skyldiga att välja in dem.⁸

The General Service Board är konferensens ledande servicegren och har som huvudsaklig uppgift att skydda de övriga grenarna.

Med undantag för beslut i ärenden som gäller policy, ekonomi eller AA:s traditioner och som kan tänkas allvarligt påverka AA som helhet, har The General Service Board full handlingsfrihet i rutinärenden rörande policy och praktiska angelägenheter hos AA:s allmänna huvudkontor i New York och kan utse lämpliga kommittéer och ledare för dess tillhörande serviceenheter för att uppnå detta syfte.⁹

The General Service Board är först och främst ansvarigt för den ekonomiska och stadgeenliga självständigheten hos dess underordnade serviceorgan – A.A. Publishing, Inc., och A.A. Grapevine, Inc.¹⁰ – samt för sådana andra serviceenheter som Konferensen kan vilja bilda, men inget av detta får äventyra Grapevine-redaktörens rätt att acceptera eller refusera material för publicering.

The General Service Boards urkund, stadgar eller tillägg till dessa ska alltid kräva samtycke av The General Service Conference med två tredjedelars majoritet av alla dess ledamöter.¹¹

Utom i yttersta nödfall får varken The General Service Board eller någon av dess närstående verksamheter någonsin vidta någon åtgärd som kan tänkas allvarligt påverka AA som helhet utan att först rådslå med konferensen. Oaktat detta ska The General Service Board vid varje tillfälle anses ha rätt att besluta vilka av dess handlingar eller beslut som kan kräva konferensens godkännande.

11. General Service Conference, dess allmänna förfaranden: Konferensen ska ta del av The General Service Boards och dess närstående huvudkontors ekonomiska och stadgerapporter. Tillsammans med de förtroendevalda, ledare och anställda vid huvudkontoret ska konferensen överlägga om alla angelägenheter som kan påverka AA som helhet, ta del i diskussioner, utse nödvändiga kommittéer och fatta lämpliga beslut till vägledning och instruktion för The General Service Board och huvudkontoret.

Konferensen kan också diskutera och rekommendera lämpliga åtgärder ifråga om allvarliga avvikelser från AA:s traditioner eller skadligt missbruk av namnet Anonyma Alkoholister.

Konferensen får anta de bestämmelser den bedömer nödvändiga och utser själv sina egna representanter och kommittéer på sätt den finner för gott.

Varje gång den årliga konferensen är slut ska ett fullständigt referat av vad som förevarit sammanställas, vilket skickas till alla delegater och kommittémedlemmar. En sammanfattning därav ska likaledes skickas till AA-grupper över hela världen.

12. Konferensens allmänna utfästelser: I alla sina förfaranden ska General Service Conference iaktta AA-traditionernas anda och grundligt bemöda sig om;

att Konferensen aldrig blir säte för rikedom eller makt,

att tillräckligt stort rörelsekapital och en lagom stor reserv är den kloka ekonomiska principen,

att ingen av konferensens ledamöter får en ställning som ger full bestämmanderätt över någon av de andra,

att man kommer fram till alla viktiga beslut genom diskussion, omröstning och helst i enighet,

att ingen av konferensens handlingar får straffa någon enskild eller ge upphov till offentlig debatt,

att när konferensen agerar i Anonyma Alkoholisters namn den aldrig får ägna sig åt maktutövning samt

att konferensen liksom gemenskapen Anonyma Alkoholister, som konferensen tjänar, alltid ska förbli demokratisk i tanke och handling.

De principer efter vilka denna urkund fungerar beskrivs i de Tolv koncepten och dessa ska läsas upp.¹²

Fotnoter

¹ Uppdaterades av 1969 års konferens med tillägget ”, tolv steg”.

² Reviderat av 1979 års konferens till att lyda: ”*Sammansättning*: Konferensen (gäller USA och Kanada) ska vara sammansatt av områdesdelegater, ledamöter i The General Service Board, chefer för AA:s världsservice och Grapevine samt anställda på Grapevine och huvudkontoret.”

³ Uppdaterat av 1987 års konferens till att lyda: ” Andra länder har skapat självständiga, egna servicekonferenser, vilka vilar på de steg och traditioner som skyddas av konferensen i USA och Kanada. Dessutom vänder sig dessa andra konferenser ofta till USA-/Kanadakonferensens handlingar för vägledning. Rådslag mellan konferenserna uppmuntras, och ett världsservicemöte med delegater från de olika konferenserna hålls en gång vartannat år. USA:s och Kanadas delegater till världsservicemötet väljs från The General Service Board.

I länder där det finns en allmän servicestruktur delegerar USA-/Kanadakonferensen den exklusiva rätten att publicera vår konferensgodkända litteratur till den strukturens förtroenderåd. Endast frågor som allvarligt påverkar AA:s globala behov ska vara föremål för gemensamma rådslag.

⁴ Reviderat av 1957 års konferens enligt följande: ”Bill har föreslagit att konferensurkundens tredje artikel, det vill säga ’Konferensens förhållande till AA’ (andra stycket i Tredje legatets handbok) ska utökas till att lyda: ’Men ingen förändring av Artikel 12 i stadgarna eller i AA:s tolv traditioner och steg får företas med mindre än skriftligt godkännande av tre fjärdedelar av AA-grupperna, som det beskrivs i beslutet antaget av 1955 års konferens och konvent.’ Om detta läggs till, måste också följande stycke i Tredje legatets handbok utökas till att lyda: ”undantaget, emellertid, att alla tillägg till Artikel 12 i Urkunden eller AA:s tolv steg och tolv traditioner måste godkännas

av AA-grupperna såsom stadgas i Artikel 3 i Urkunden. 'Det rekommenderades att dessa stycken lades till.' Sedermera ändrat av 1969 års konferens till att ersätta orden "AA:s traditioner" med "AA:s tolv traditioner".

⁵ Reviderat av 1986 års konferens enligt följande: "En enkät ska bestå av två tredjedelar av alla registrerade konferensmedlemmar. Det ska stå klart att, som en traditionsfråga, en omröstning bland två tredjedelar av konferensens medlemmar ska anses bindande för Förtroenderådet och dess serviceorgan, förutsatt att hela röstetalet omfattar åtminstone en konferensenkät."

⁶ Ordalydelsen i andra stycket av Artikel 5 ändrades av 1971 års konferens till: "Allmänt sett kommer varje stat och provins alltid att ha rätt till en församling. Emellertid kan mer än en stat eller provins komma att slås ihop med en annan stat eller provins för att bilda en områdesförsamling. Stater och provinser med stora antal AA-medlemmar och/eller vars geografi vållar kommunikationssvårigheter kan ha rätt till ytterligare församlingar, såsom föreskrivs i The A.A. Service Manual eller i alla framtida tillägg till den.

Sedermera lade 1978 års konferens till följande i Artikel 5:

"Områdesförsamlingar, sammansättning av: Församlingar med beteckningen områdesförsamlingar är sammansatta av de valda representanterna för alla AA-grupper som vill delta, distriktskommittémedlemmar och områdeskommittéanställda i vart och ett av USA:s och Kanadas delegatområden."

⁷ 1970 års konferens ändrade benämningen "Förtroendevalda alkoholister från övriga landet" (som senare dök upp som Fri förtroendevald) till "Regional förtroendevald". 1978 dök förtroenderådsbenämningen "Fri förtroendevald" upp.

⁸ 1969 hade följande mening lagts till: "Samma förfarande följs för service-delegater i USA och Kanada, förutom att The General Service Board ska kräva viss affärs- eller yrkeskompetens." 1979 ersatte konferensen "ska" med "kan".

⁹ De två servicegrenarna – A.A.W.S., Inc., och A.A. Grapevine, Inc. – är, fast de står varandra nära och inte är underordnade Anonyma Alkoholisters General Service Board, uppbyggda som separata, icke-vinstdrivande organisationer, och som sådana har de båda var för sig sköter de rutinärenden ifråga om policy, affärsangelägenheter och bildandet av "lämpliga kommittéer". Emellertid väljer de förtroendevalda i The General Service Board, när de handlar i egenskap av medlemmar i AA:s världsservice och/eller Grapevine, de båda servicegrenarnas chefer.

¹⁰ Se föregående fotnot.

¹¹ Konferensens godkännande av stadgarna är en fråga om tradition snarare än något som lagen kräver.

¹² 1981 års konferens rekommenderade att detta stycke skulle placeras omedelbart efter konferensurkunden.

Appendix B

Ett beslut

Föreslaget av Bill W och antaget vid AA:s 20-årsjubilerande konvent 1955 (detta beslut tillåter The General Service Conference att handla på Anonyma Alkoholisters vägnar och bli dess grundares efterträdare).

Vi, deltagare i Anonyma Alkoholisters 20-årsjubilerande konvent, har samlats här i S:t Louis i juli 1955 för att deklarerat vår tro på att vår gemenskap nu har blivit myndig och är helt och hållet beredd att axla full och bestående äganderätt till de tre legaten i vårt AA-arv – tillfrisknandets, gemenskapens och servicens legat.

Vi tror att Anonyma Alkoholisters General Service Conference, såsom den skapades 1951 av våra grundare, Doktor Bob och Bill W, och bemyndigades av de förtroendevalda i The Alcoholic Foundation, nu har blivit helt och hållet i stånd att överta såväl ansvaret för AA:s Tolv traditioner som vägledningen och kontrollen av vår organisations världsservice, såsom den beskrivs i "Third Legacy Manual of World Service",¹ nyligen reviderad av vår överlevande medgrundare, Bill W,² och av Anonyma Alkoholisters General Service Board.

Vi har också med gillande tagit del av Bill W:s förslag att AA:s General Service Conference nu blir den permanenta efterträdaren till Anonyma Alkoholisters grundare och från dem ärver alla deras tidigare plikter och särskilda ansvarsområden, så att för framtiden alla tänkbara strävanden efter personlig prestige eller makt undviks och även att vår organisation förses med de medel den behöver för att fungera varaktigt.

MÅ DET DÄRFÖR BESLUTAS att Anonyma Alkoholisters General Service Conference från och med denna dag, den 3 juli 1955, blir beskyddare av Anonyma Alkoholisters traditioner, varaktigt tar hand om vår organisations världsservice, blir gruppsamvetets röst i hela vår gemenskap och den enda efterträdaren till våra grundare, Doktor Bob och Bill.

OCH MÅ DET VARA ENTYDIGT att varken Anonyma Alkoholisters Tolv traditioner eller utfästelserna i artikel XII av konferensurkunden

någonsin ska ändras eller få något tillägg av The General Service Conference utan att godkännande först inhämtats från världens registrerade AA-grupper (detta skulle innefatta alla AA-grupper som servicekontoren i hela världen känner till).³ Dessa grupper ska på lämpligt sätt underrättas om varje förslag till ändring och ska beviljas inte mindre än sex månaders betänketid för detta. Och innan någon sådan åtgärd kan vidtas av konferensen, måste den först ha erhållit skriftligt medgivande inom den föreskrivna tiden från åtminstone tre fjärdedelar av alla de registrerade grupper som svarat på ett sådant förslag.

VIDARE GÄLLER att, som framgår av Artikel XII i konferensurkunden, konferensen binder sig vid Anonyma Alkoholister på följande sätt:

att konferensen aldrig blir säte för rikedom eller makt,

att tillräckligt stort rörelsekapital och en lagom stor reserv är den kloka ekonomiska principen,

att ingen av konferensens ledamöter får en ställning som ger full bestämmanderätt över någon av de andra,

att man kommer fram till alla viktiga beslut genom diskussion, omröstning och helst i enighet,

att ingen av konferensens handlingar får straffa någon enskild eller ge upphov till offentlig debatt,

att när Konferensen agerar i Anonyma Alkoholisters namn den aldrig får ägna sig åt maktutövning samt

att konferensen liksom gemenskapen Anonyma Alkoholister, som konferensen tjänar, alltid ska förbli demokratisk i tanke och handling.

(Detta beslut antogs av konventet med acklamation och av konferensen genom en formell omröstning).

S:t Louis den 3 juli 1955.

¹ Heter numera *The A.A. Service manual*

² Bill dog den 24 januari 1971.

³ Beslut: Det beslöts av 1976 års General Service Conference att även AA:s tolv steg skulle inräknas bland de verktyg som för ändringar eller tillägg kräver godkännande av tre fjärdedelar av de svarande grupperna, om några sådana förändringar eller några sådana tillägg skulle föreslås.